



Mission Parishes

SAINT ANTHONY**SAINT PETER****SAINT CHARLES**

Est: 1893

Est: 1867

Est: 1887

Catholic Churches

1200 FLORIDA STREET, SAN FRANCISCO, CA 94110 | 415-282-1652**WWW.MISSIONPARISHES.COM**

SCHEDULE OF MASSES HORARIO DE MISAS

SATURDAY | SÁBADO**ST. PETER 5:00 PM SPANISH****SUNDAY | DOMINGO**

ST. CHARLES	7:30 AM SPANISH
ST. PETER	8:00 AM SPANISH
ST. CHARLES	9:00 AM SPANISH
ST. PETER	9:30 AM ENGLISH
ST. ANTHONY	11:00 AM ENGLISH
ST. PETER	11:00 AM SPANISH
ST. ANTHONY	12:30 PM SPANISH
ST. PETER	1:00 PM SPANISH
ST. PETER	5:00 PM SPANISH

WEEKDAYS | ENTRE SEMANA**IMM. CONCEPTION 7:00 AM ENGLISH****ST. ANTHONY - 8:00 AM SPANISH (M/ T/ W & F)****ST. PETER - 12:00 PM SPANISH (MON - FRI)****THURSDAY'S ADORATION FROM 8 AM - 5 PM****ST. PETER MASSES ON THURSDAYS - 8AM, 12 PM & 5 PM****ST. CHARLES - 5:00 PM SPANISH (M/ T/ W & F)****CONFESSIONS | CONFESIONES****WEEKDAYS - ENTRE SEMANA****9:00 AM - 12:00 PM****2:00 PM - 5:00 PM****SATURDAYS | SÁBADOS****3:30 PM TO 4:30 PM AT ST. PETERS**

26th SUNDAY IN ORDINARY TIME 26° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

**SEPTEMBER 27TH, 2026****FACEBOOK****YOUTUBE****INSTAGRAM****WEBSITE****FLOCKNOTE**

PARISH STAFF

REV. MOISES AGUDO

PASTOR

agudom@aol.com

REV. DEYVIS LOPEZ - **ASSOCIATE PASTOR**

REV. GEORGE GONZALEZ - **ASSOCIATE PASTOR**

PRIEST IN RESIDENCES

MONS. JOSE RODRIGUEZ

MONS. JOHN RODRIGUEZ

OFFICE MANAGER

ROSARIO HARO

haror@stpetersf.com

SECRETARIES

SOCORRO ARAGON

socorroaragon@stpetersf.com

DAMARIS BERRIOS

damaris@stpetersf.com

EDUARDO ZAMORA

eduardoz@stpetersf.com

OFFICE VOLUNTEERS

MARTHA OBREGON

PASTORAL HISPANA

ARQUIDIOCESANA SECRETARIA

SOCORRO ARAGON

FAITH FORMATION | CATECISMO

ROSARIO HARO- DIRECTOR

LIZETH CATALAN- VICE DIRECTOR

MISSIONARIES OF CHARITY

SATURDAYS | SÁBADOS

9:00AM -11:00AM



SATURDAY | SABADO | 09/26

SP 5:00 PM Maria Elena Rodriguez Aviles †

SA 7:00 PM Missa Propopulo

SUNDAY | DOMINGO | 09/27

SC 7:30 AM Ana Sofia Melgar y Alfredo Antonio Quijada †

SP 8:00 AM

SC 9:00 AM Jesus Campos Venegas †

SP 9:30 AM Miguel Angel Nuñez †

SP 11:00 AM Erik Martin Aguilar †

SA 11:00 AM Alfredo Sr. y Leonora Biralde †

SA 12:30 PM Barta Trujillo-Bday

SP 1:00 PM Familia Flores-Lopez- AG

SP 5:00 PM Maria de Jesus Felix † 1yr

MONDAY | LUNES | 09/28

SA 8:00 AM Eugenia Alcazar †

SP 12:00 PM Vicenta Rocha †

SC 5:00 PM

TUESDAY | MARTES | 09/29

SA 8:00 AM Jose Agudo †

SP 12:00 PM Jose Agudo †

SC 5:00 PM Jose Agudo †

San Miguel Arcangel -AG

WEDNESDAY | MIERCOLES | 09/30

SA 8:00 AM Vicenta Rocha †

SP 12:00 PM Miguel Angel Moreno †

SC 5:00 PM Roxana Ramos Piche †

THURSDAY | JUEVES | 09/01

SP 8:00 AM Guillermina Silva †

SP 12:00 PM Vicenta Rocha †

SP 5:00 PM Elida Vasquez -BDay

FRIDAY | VIERNES | 09/02

SA 8:15 AM Albino Talavera †

SP 12:00 PM Vicenta Rocha †

SC 5:00 PM Carlos Ortega †



SUNDAY OFFERINGS COLECTAS DEL DOMINGO

MISSION PARISHES

ST. PETER | SAN PEDRO

1st. \$ 6,858.00

2nd. \$ 2,152.00

ST. ANTHONY | SAN ANTONIO

1st. \$1,017.00

2nd. \$385.00

ST. CHARLES | SAN CARLOS

1st. \$1,623.00 2nd. \$ 750.00

CENTRAL OFFICE - OFICINA CENTRAL

St. Peter Catholic Church

1200 Florida Street

San Francisco, CA 94110

Tel: 415 282-1652 Fax: 415 282-6097

www.stpetersf.com

Email: stpeterparish@yahoo.com

Office Hours:

Mondays- 12:00 pm -5:00 pm

Tuesday - Friday: 8:00 am to 5:00 pm



ST. PETER'S
CATHOLIC SCHOOL

PRINCIPAL: MS. BARBARA MOODIE

1266 Florida Street

San Francisco, Ca. 94110

415-647-8662

www.stpeterssf.org



ST. ANTHONY
IMMACULATE
CONCEPTION
CATHOLIC SCHOOL

PRINCIPAL: MS. BARBARA MOODIE

299 Precita Street

San Francisco, Ca. 94110

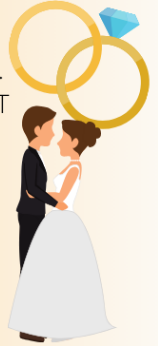
415-648-2008

www.saicsf.org

BODAS | WEDDINGS

PLEASE CONTACT SOCORRO ARAGON AT **415-282-1652 X114** FOR WEDDING GUIDELINES. WEDDINGS MUST BE SCHEDULED WITH A PRIEST AT LEAST 6 MONTHS IN ADVANCE

COMUNIQUESE CON SOCORRO ARAGÓN AL **415-282-1652 X114** PARA LOS REQUISITOS DE BODAS. LAS BODAS DEBEN SER PROGRAMADAS CON UN SACERDOTE CON 6 MESES DE ANTICIPACION.



BAUTISMOS | BAPTISM

MAY GOD BLESS THE NEW PARENTS. PLEASE CONTACT DAMARIS BERRIOS AT **415-282-1652** FOR BAPTISM REQUIREMENTS AND AVAILABLE DATES.

QUE DIOS BENDIGA A LOS NUEVOS PADRES. POR FAVOR COMUNIQUESE CON DAMARIS BERRIOS AL **415-282-1652** PARA REQUISITOS DE BAUTISMO Y FECHAS DISPONIBLES.



QUINCEAÑERAS

PLEASE CONTACT DAMARIS BERRIOS AT **415-282-1652** FOR QUINCEAÑERA REQUIREMENTS AND GUIDELINES. QUINCEAÑERAS MUST BE SCHEDULED AT LEAST 6 MONTHS IN ADVANCE.

POR FAVOR COMUNÍQUESE CON DAMARIS BERRIOS AL **415-282-1652** PARA LOS REQUISITOS Y DIRECTRICES DE LA QUINCEAÑERA. LAS QUINCEAÑERAS DEBEN PROGRAMARSE CON AL MENOS 6 MESES DE ANTICIPACIÓN.



PASTORAL DE ENFERMOS PASTORAL OF THE SICK

SI USTED TIENE ALGÚN ENFERMO O PERSONA MAYOR QUE NECESITE LA COMUNIÓN O UNCIÓN DE ENFERMOS, FAVOR DE COMUNICARSE AL **415-282-1652** PARA PROGRAMAR UNA VISITA .

IF YOU HAVE ANY SICK OR ELDERLY PERSON WHO NEEDS COMMUNION OR ANOINTING OF THE SICK, PLEASE CONTACT US AT **415-282-1652** TO SCHEDULE A VISIT.



ANUNCIOS



Keep in touch with us via email and text!

Mass times, ministry updates, & more delivered to your phone

TO SIGN UP, TEXT
MISSIONPARISHES
TO 84576

SIGN UP ONLINE AT:
missionparishes.flocknote.com

Text STOP to 84576 to stop text notifications at any time. Text HELP for help. There is no charge for this service, but your carrier message and data rates may apply. View privacy policy & conditions at flocknote.com/txt.

1. Nuestra segunda colecta de hoy es para el Fondo de Retiro para Sacerdotes. Gracias por su generosidad.

2. Heartfelt thanks from all the mission parish priests. The Parish Festival this past Sunday was a remarkable success, thanks to our community's generosity and enthusiasm, and made for an exceptional day filled with gratitude.

3. La Escuela de Monaguillos ya está aceptando inscripciones. Las clases ya comenzaron y se llevan a cabo los segundos y cuartos sábados de cada mes, de 11:00 am a 1:00 pm Para inscribirse o para más información, pase por la oficina parroquial en horario de atención.

ANNOUNCEMENTS

1. Our second collection for today is for the Priest Retirement Fund. Thank you for your generosity.

2. Heartfelt thanks from all the mission parish priests. The Parish Festival this past Sunday was a remarkable success, thanks to our community's generosity and enthusiasm, and made for an exceptional day filled with gratitude.

3. The Altar Server School is now accepting registrations. Classes are held on the second and fourth Saturdays of each month from 11:00 am to 1:00 pm. To register or for more information, stop by the parish office during office hours.



¡Manténgase en contacto con nosotros por correo electrónico y por mensaje de texto!

Horarios de misa, cancelaciones por el clima, noticias de la parroquia y mucho más enviado directamente a su teléfono.

ENVIE LA PALABRA
MISSIONPARISHES

AL TEL. 202-765-3441

VISÍTENOS USANDO:
missionparishes.flocknote.com

Para NO recibir notificaciones de texto mande el mensaje STOP a 202-765-3441. Si requiere ayuda mande el mensaje HELP. No hay costo por este servicio, aparte del costo de su servicio telefónico celular. Examine términos y condiciones en www.flocknote.com/txt.



HELPLINES FOR CLERGY/ CHURCH SEXUAL ABUSE VICTIMS

(415) 614-5506 This number is answered by Rocio Rodriguez, LMFT, Archdiocesan Pastoral Outreach Coordinator. This is a secure line and is answered only by Rocio Rodriguez.

(415) 614-5503 If you wish to speak to a non-archdiocesan employee, please call this number. This is also a secure line and is answered only by a victim survivor.

(800) 276-1562 Report sexual abuse by a bishop or a bishop's interference in a sexual abuse investigation to a confidential third party. www.reportbishopabuse.org

¡Le podemos acompañar a su próxima corte o cita con la inmigración en San Francisco!

LINEA DE RESPUESTA COMUNITARIA
LLAME AL (203) 666-4472
FÉ EN ACCIÓN ÁREA DE LA BAHÍA
ORGANIZACIÓN COMUNITARIA

Es bien importante que NO FALTE a su corte de inmigración, pero no vaya solo. Nosotros podemos prepararnos antes y acompañarle (somos voluntarios de la comunidad, y no somos abogados).



También es importante someter una solicitud de asilo antes de cumplir un año de haber llegado. Si no lo ha hecho, llame a nuestra línea directa para que le conectemos con un abogado que le pueda apoyar.



JUNTOS SOMOS MÁS FUERTES



MISSION PARISHES

BAUTISMOS BAPTISMS

Información de Bautismos

Los padres del menor deben ir en persona a la Oficina los lunes de 12:00 MD - 5:00 PM y de martes a viernes de 8:00am a 5:00pm

Para llenar el formulario de bautismo.

Los bautismos se celebran:

ESPAÑOL - San Pedro: 2do y 4to DOMINGO a la 1:00pm,

San Carlos: 1er DOMINGO a las 9:00am,

San Antonio: 3er DOMINGO a las 12:30pm

INGLÉS - San Pedro: 1er domingo a las 9:30am

Para más información por favor llame a la

Oficina de la Parroquia al: 415-282-1652

Baptism Information

The child's parents must go in person to the Office Monday 12:00 pm - 5:00 pm & Tuesday-Friday from 8:00 am-5:00 pm and fill out a registration form to be baptized.

Baptisms are celebrated:

SPANISH - St. Peter: 2nd & 4th SUNDAY at 1:00pm

St. Charles: 1st SUNDAY at 9:00 am

St. Anthony: 3rd SUNDAY at 12:30 pm

ENGLISH - St. Peter: 1st Sunday at 9:30 am

For more information, please call the Parish Office at: 415-282-1652

MARRIAGE REQUIREMENTS REQUISITOS PARA MATRIMONIO

Preparation for Marriage:

To reserve the date, contact the Parish office at least 6 months in advance to schedule an interview with a priest.

Fees (cash or check ONLY).

Church Fee - \$500.00 (including deposit)

Deposit - \$200.00 (non-refundable)

Marriage Prep Classes - \$50.00

FOCCUS Questionnaire - \$30.00

Documents Needed:

A recent copy of the Baptism Certificate.

Copy of First Communion Certificate.

Marriage License OR Civil Marriage Certificate (if applicable).

Marriage Preparation Classes:

Marriage Preparation Classes occur quarterly on the 2nd and 4th Tuesday at 7:00 pm in St. Peter's Church, as part of a 3-month Spanish-only program. All couples must complete one course of classes before the marriage date.

Cycle 1: January/February/March.

Cycle 2: April / May/ June.

Cycle 3: September/October/November.

For English Marriage Preparation Classes,

contact Saint Mary's Cathedral at 415-567-2020.

Preparación para el matrimonio:

Para reservar la fecha, comuníquese con la oficina de la parroquia al menos 6 meses antes para programar una entrevista con un sacerdote.

Tarifas (solo en efectivo o cheque).

Tarifa de la iglesia - \$500.00 (incluye depósito)

Depósito - \$200.00 (no reembolsable)

Clases de preparación para el matrimonio - \$50.00

Cuestionario FOCCUS - \$30.00

Documentos necesarios:

Una copia reciente del certificado de bautismo.

Copia del certificado de primera comunión.

Licencia o certificado de matrimonio civil (si aplica).

Charlas Prematrimoniales:

Las clases de preparación para el matrimonio se ofrecen cada trimestre, los 2.º y 4.º martes, a las 7:00 pm, en la Iglesia de San Pedro, con un programa exclusivo en español de 3 meses. Todas las parejas deben completar las clases antes de la boda.

Ciclo 1: enero/febrero/marzo.

Ciclo 2: abril/mayo/junio.

Ciclo 3: septiembre/octubre/noviembre.

Para la preparación de matrimonio en inglés,

contacta a la Catedral de Santa María al 415-567-2020.

MISSION PARISHES

WEDDING COORDINATOR | COORDINADORA DE BODAS

SOCORRO A. #: 415-282-1652 x 114



Los hechos valen más que las palabras.

Vigésimo sexto domingo del Tiempo Ordinario

Jesús les dijo a los sumos sacerdotes y a los ancianos del pueblo: «¿Qué opinan? Un hombre tenía dos hijos. Se acercó al primero y le dijo: “Hijo, ve hoy a trabajar en la viña”. Él respondió: “No quiero”, pero después cambió de opinión y fue. Luego se acercó al otro hijo y le dio la misma orden. Él respondió: “Sí, señor”, pero no fue. ¿Cuál de los dos hizo la voluntad de su padre?» Mateo 21:28-31

Esta parábola debió resultar difícil de escuchar para los sumos sacerdotes y los ancianos, sobre todo porque claramente iba dirigida a ellos. De hecho, después de que Jesús les contara una segunda parábola, no incluida en el Evangelio de hoy, leemos: «Aunque querían arrestarlo, temían a la multitud, porque lo consideraban un profeta» (Mateo 21:46). Parece que desestimaron las palabras de Jesús y su reprensión, pero el temor a la reacción pública, más que el temor al juicio de Dios, los mantuvo en silencio por un tiempo. En el Evangelio de hoy, el primer hijo representa a los recaudadores de impuestos y a las prostitutas, quienes inicialmente desobedecieron la ley de Dios, pero luego se arrepintieron tras escuchar la predicación de Juan el Bautista y de Jesús. El segundo hijo representa a los sumos sacerdotes y a los ancianos. Después de contar la parábola, Jesús declara: «En verdad les digo que los recaudadores de impuestos y las prostitutas entran en el reino de Dios antes que ustedes».

Al igual que el segundo hijo, los líderes religiosos y cívicos profesaban una falsa piedad ante la ley de Dios, pero sus acciones no se correspondían con su propósito. Eran hipócritas, ciegos a su propio rechazo de la Palabra salvadora de Dios, y engañaban a los demás con su piedad superficial y su actitud de autosuficiencia. Analicemos con más detenimiento las reacciones de los dos hijos. Podríamos pensar que el segundo hijo, que dijo: «Sí, señor», representa a todos aquellos que fingen santidad. Ante los demás, dicen lo correcto, pero a puerta cerrada no actúan.

El primer hijo es notablemente diferente. Aunque al principio se rebela —«No lo haré»—, su conciencia finalmente lo impulsa a hacer lo correcto. Algunos se preguntarán por qué Jesús no incluyó un tercer hijo, uno que dijera «Sí, señor» y cumpliera su palabra. Pero es probable que Jesús omita a un hijo así porque todos nos encontramos en una de las dos categorías que presenta. Solo nuestra Santísima Madre obedeció perfectamente, tanto de palabra como de obra, desde el primer instante de su Inmaculada Concepción.

El primogénito se convierte en nuestro modelo porque cada uno de nosotros, de alguna manera, lucha por alcanzar la obediencia perfecta a la voluntad de Dios. Desde la infancia, lidiamos con lo que la Iglesia llama concupiscencia, la tendencia desordenada que surge del pecado original. Aunque fuimos creados buenos e creados a imagen de Dios, nuestra naturaleza está herida e inclinada hacia lo contrario a su voluntad. El camino espiritual que emprendemos en esta vida es uno en el que la gracia poco a poco reordena nuestras inclinaciones caídas y nos restaura a la obediencia a la que estamos llamados.

Reflexiona hoy sobre el primogénito y mírate humildemente en él. ¿De qué maneras te resulta difícil decir «Sí» a la voluntad de Dios de inmediato? No es pecado tener dificultades para obedecer. Esta lucha es parte de nuestra naturaleza humana caída. Al igual que el primogénito, debemos permitir que la gracia obre en nosotros, formando nuestra conciencia e impulsándonos a actuar conforme a la voluntad de Dios, especialmente en aquellas áreas donde nos resistimos. Cuando permitimos que la gracia nos lleve más allá de nuestra vacilación inicial, crecemos en virtud y nos asemejamos más a nuestra Santísima Madre y a nuestro Señor Jesucristo, quienes dijeron «Sí» al Padre y cumplieron su promesa por completo.

Señor obediente, Tú y tu Santísima Madre siempre respondieron con fidelidad sincera a la voluntad del Padre, tanto de palabra como de obra. Concédeme la gracia de imitar tu ejemplo y participar de la misma obediencia que viviste en unión con tu Madre. Elimina mis tendencias pecaminosas hacia el egoísmo y hazme generoso en la caridad, viviendo en plena conformidad y obediencia a la gloriosa voluntad del Padre. Jesús, en ti confío.



**ST. ANTHONY IMMACULATE
CONCEPTION SCHOOL**
299 Precita Ave. SF, CA

INSCRIPCION ABIERTA

2026 – 2027

Grados K-8
Formando Estudiantes en
Servicio de Comunidad, Estudio y
Oración.

DA EL SIGUIENTE PASO!

En nuestra escuela católica de K-8, nos dedicamos a educar al niño en su totalidad: mente, cuerpo y espíritu. Basados en la fe y guiados por los valores del Evangelio, ofrecemos una sólida formación académica en un ambiente acogedor y de apoyo. Nuestros estudiantes crecen a través de la oración diaria, el servicio significativo y el compromiso con la excelencia tanto dentro como fuera del salón de clases. Con grupos pequeños, maestros dedicados y una comunidad escolar vibrante, inspiramos a cada niño a convertirse en un estudiante seguro de sí mismo, un líder compasivo y un discípulo fiel preparado para el éxito futuro.

INSCRIBETE AHORA

www.saic.org



**ST. ANTHONY IMMACULATE
CONCEPTION SCHOOL**
299 Precita Ave. SF, CA

OPEN ADMISSION

2026 – 2027

K-8 School
Forming Students in Community
Service, Study and Prayer.

TAKE THE NEXT STEP!

At our K-8 Catholic school, we are dedicated to educating the whole child—mind, body, and spirit. Rooted in faith and guided by Gospel values, we provide a strong academic foundation in a nurturing and supportive environment. Our students grow through daily prayer, meaningful service, and a commitment to excellence both inside and outside the classroom. With small class sizes, caring teachers, and a vibrant school community, we inspire each child to become a confident learner, compassionate leader, and faithful disciple prepared for future success.

REGISTER NOW

www.saic.org

OUR FACILITIES

- ✓ Classroom & Educational technology
- ✓ Sacramental Preparation
- ✓ High School Preparation
- ✓ Extracurricular Activities

WHY CHOOSE US?

- ✓ Faith Leading
- ✓ Dedicated Educators
- ✓ Safe, Supportive Environment
- ✓ Financial Aid Opportunities
- ✓ Bilingual, Spanish & English

FOR MORE INFORMATION

☎ (415) 648-2008

📍 299 Precita Ave. SF, CA



JOIN OUR SCHOOL COMMUNITY

St. Peter's School offers a
nurturing environment,
dedicated teachers, and a
strong sense of community.

Apply today or schedule a visit:

🌐 stpeterssf.org

☎ (415) 647-8662

Habemus Papam! A Prayer for Pope Leo XIV

Heavenly Father,
You have raised Your servant, Pope Leo XIV, to
the Chair of Saint Peter.

Pour out Your abundant blessings upon him.
Through him, guide Your pilgrim Church along
the path to Heaven.

Grant him wisdom to discern Your will,
Courage to fulfill it,
And charity to shepherd Your people with the
Heart of Christ.

In this time of transition,
Bring peace to troubled hearts,
Joy to those who suffer,
And hope to the despairing.
May he be a faithful successor to Saint Peter,
A humble servant of Your Word,
And a fearless herald of Your Divine Mercy and
Truth.

Strengthen him with the grace of the Holy Spirit,
That he may lead the Church in unity, holiness,
and fidelity.

We entrust him to the maternal care of the
Blessed Virgin Mary,
And to the prayers of all the saints.
Through Christ our Lord.
Amen.



SEA PARTE DE NUESTRA COMUNIDAD ESCOLAR.

La Escuela de San Pedro
ofrece un ambiente acogedor,
profesores dedicados y un
fuerte sentido de comunidad.

Solicite información hoy mismo o
programe una visita:

🌐 stpeterssf.org

☎ (415) 647-8662

León XIV concede un año jubilar a México gracias a la Virgen de Guadalupe: estas son las razones, fechas y lo que debes saber.

El Cardenal Carlos Aguiar Retes, Arzobispo Primado de México, anunció la decisión, describiéndola como un tiempo de gracia para los fieles. La concesión se realizó a través de la Penitenciaría Apostólica, la institución vaticana responsable, entre otras cosas, de conceder y regular las indulgencias.

(ZENIT Noticias / Ciudad de México, 14.09.2026).- El Santuario Nacional de Nuestra Señora de Guadalupe en México se prepara para una celebración que durará un año y que pondrá a una de las devociones marianas más queridas del mundo católico en el centro de un período especial de fe. Suscripción a newsletter.

El Papa León XIV ha concedido a la Iglesia en México un Año Jubilar Guadalupano para conmemorar el 50 aniversario de la dedicación de la nueva Basílica de Nuestra Señora de Guadalupe y el traslado de la sagrada imagen al santuario actual en 1976. El jubileo comenzará al mediodía del 12 de octubre de 2026 y se extenderá hasta el 12 de octubre de 2027.

El Cardenal Carlos Aguiar Retes, Arzobispo Primado de México, anunció la decisión, describiéndola como un tiempo de gracia para los fieles. La concesión se realizó a través de la Penitenciaría Apostólica, la institución vaticana responsable, entre otras cosas, de conceder y regular las indulgencias.

La elección del 12 de octubre es significativa. Esta celebración conmemora no solo el aniversario del traslado de la imagen en 1976, sino también el 131.º aniversario de la coronación pontificia de Nuestra Señora de Guadalupe.

Para los católicos mexicanos, el aniversario trasciende la arquitectura de una basílica. El santuario es inseparable de la historia nacional de la devoción a Guadalupe y de la imagen tradicionalmente asociada a las apariciones a Juan Diego en el siglo XVI. La nueva basílica se construyó para acoger a la enorme cantidad de peregrinos que se congregan ante la imagen, especialmente durante las principales festividades marianas.

El centro de la celebración será la posibilidad de obtener la indulgencia plenaria. Según el cardenal Aguiar Retes, los católicos que visiten el santuario con devoción y corazón contrito, participen en una celebración litúrgica o dediquen tiempo a la oración, podrán obtener la indulgencia para sí mismos o aplicarla a las almas del purgatorio. Las condiciones habituales que especifica la Iglesia incluyen la confesión sacramental, la comunión eucarística, el rezo del Credo y la oración por las intenciones del Papa.

El énfasis en la peregrinación resulta particularmente apropiado para un jubileo. En la tradición católica, una peregrinación es más que un viaje a un lugar religioso: es una expresión física de conversión, en la que dejar el hogar y entrar en un lugar sagrado acompaña un movimiento interior hacia Dios. Este tema estará presente desde la misma inauguración del jubileo.

El 11 de octubre, la Basílica celebrará oraciones matutinas solemnes y la Misa, seguidas de la Misa dominical presidida por el Cardenal Aguiar Retes. A las 17:00 horas se rezará la oración vespertina solemne por la dedicación de la nueva basílica, seguida de una reunión de sacerdotes.

Al día siguiente tendrá lugar la inauguración oficial del jubileo. Tras las oraciones matutinas y la Misa, a las 11:00 horas se proyectará un vídeo conmemorativo que recordará la dedicación de la nueva basílica y el traslado de la imagen sagrada. Al mediodía, el Cardenal Aguiar Retes presidirá la Misa de las Rosas y abrirá la Puerta Santa, constituyendo así el gesto simbólico más visible del año. Los sacerdotes continuarán su encuentro durante la tarde, mientras que el Rosario arquidiocesano se rezará a las 5 p.m. Un concierto conmemorativo del 50.º aniversario se llevará a cabo a las 6 p.m., seguido del Rosario de Guadalupe a las 7 p.m. Se anunciarán más celebraciones y eventos durante el año jubileo.

El cardenal ha enmarcado la ocasión recordando las palabras tradicionalmente asociadas con el mensaje de Guadalupe: «¿No estoy aquí, yo que soy tu madre?». Su invitación no solo se dirige a los católicos mexicanos, sino a todo aquel que acude al santuario en busca de oración, consuelo o un renovado encuentro con la fe.

La decisión del Papa León XIV sitúa el santuario mexicano dentro del contexto más amplio de la espiritualidad jubilear de la Iglesia Católica, al tiempo que permite a México celebrar una de sus expresiones más singulares de la fe católica popular en sus propios términos. Documentos pontificios A partir del 12 de octubre, las puertas de la basílica permanecerán abiertas con ese propósito durante todo un año.

A sincere and heartfelt appreciation is extended from the other mission parish priests and me.

What an exceptional day it was. Our hearts are filled with gratitude after the Parish Festival held this past Sunday. The event was a remarkable success, made possible by the generosity, enthusiasm, and spirit of our wonderful community.

We sincerely acknowledge:

- Our esteemed parishioners and attendees — for participating, engaging in fellowship, and infusing the day with vibrant joy.
- Our committed planners and volunteers — for their tireless efforts in preparation, coordination, and behind-the-scenes work.
- Our generous donors — for their financial contributions and donations that brought our activities and treats to fruition.
- Our talented performers and music band — for infusing the day with remarkable energy, talent, and music that sustained celebration throughout the afternoon.

We consider ourselves truly fortunate to be part of such a compassionate parish family. We look forward to repeating this success in the coming year.

With warm gratitude and blessings,

Fr. Moisés Agudo,

Pastor of the Mission Parishes, St. Peter, St. Anthony, and St. Charles.

Expresamos nuestro sincero y profundo agradecimiento, tanto por parte de los demás sacerdotes de Mission Parishes como por la mía.

Qué día tan excepcional fue. Nuestros corazones están llenos de gratitud tras la Fiesta Parroquial celebrada el pasado domingo. El evento fue un éxito notable, posible gracias a la generosidad, el entusiasmo y el espíritu de nuestra maravillosa comunidad.

Reconocemos sinceramente a:

- A nuestros estimados parroquianos y asistentes — por participar, convivir en fraternidad y llenar el día de una alegría vibrante.
- Nuestros comprometidos organizadores y voluntarios — por su incansable esfuerzo en la preparación, la coordinación y el trabajo tras bambalinas.
- Nuestros generosos donantes — por sus contribuciones económicas y donaciones que hicieron posibles nuestras actividades y las golosinas.
- Nuestros talentosos artistas y la banda de música — por impregnar el día de energía, talento y música que sostuvieron la celebración durante toda la tarde.

Nos sentimos muy agradecidos por formar parte de una parroquia tan llena de compasión y esperamos con entusiasmo lograr este mismo éxito nuevamente el próximo año.

Con cálido agradecimiento y bendiciones,
Padre Moisés Agudo.

Párroco de Mission Parishes, San Pedro, San Antonio y San Carlos.

Mission Parishes
SAINT ANTHONY | SAINT PETER | SAINT CHARLES
Est. 1893 | Est. 1867 | Est. 1887
Catholic Churches

RAFFLE | RIFA
WINNERS | GANADORES

2ND PRIZE | 2DO PREMIO
Hilaria Lopez
#25014

1ST PRIZE | 1ER PREMIO
Byron Ramirez
#17328

3RD PRIZE | 3ER PREMIO
Alexander Palacios
#2488

INFO: www.missionparishes.com 415-282-1652

Pope Leo XIV grants Mexico a Jubilee Year thanks to Our Lady of Guadalupe: here are the reasons, dates, and what you need to know.

Cardinal Carlos Aguiar Retes, Archbishop Primate of Mexico, announced the decision, describing it as a time of grace for the faithful. The concession was made through the Apostolic Penitentiary, the Vatican institution responsible, among other matters, for granting and regulating indulgences.

(ZENIT News / Mexico City, 09.14.2026).- Mexico's National Shrine of Our Lady of Guadalupe is preparing for a year-long celebration that will place one of the Catholic world's most beloved Marian devotions at the center of a special period of faith.

Pope Leo XIV has granted the Church in Mexico a Guadalupan Jubilee Year to commemorate the 50th anniversary of the dedication of the new Basilica of Our Lady of Guadalupe and the transfer of the sacred image to the present sanctuary in 1976. The jubilee will begin at noon on October 12, 2026, and continue until October 12, 2027.

Cardinal Carlos Aguiar Retes, Archbishop Primate of Mexico, announced the decision, describing it as a time of grace for the faithful. The concession was made through the Apostolic Penitentiary, the Vatican institution responsible, among other matters, for granting and regulating indulgences.

The choice of October 12 is significant. It marks not only the anniversary of the 1976 transfer of the image but also the 131st anniversary of the pontifical coronation of Our Lady of Guadalupe.

For Mexican Catholics, the anniversary reaches far beyond the architecture of a basilica. The shrine is inseparable from the national history of Guadalupe devotion and from the image traditionally associated with the apparitions to Juan Diego in the 16th century. The new basilica was built to accommodate the enormous number of pilgrims who gather before the image, particularly on major Marian celebrations.

At the heart of the celebration will be the possibility of receiving a plenary indulgence. According to Cardinal Aguiar Retes, Catholics who visit the shrine with devotion and a contrite heart, participate in a liturgical celebration or spend time in prayer there may obtain the indulgence for themselves or apply it to the souls in purgatory. The usual conditions specified by the Church include sacramental confession, Eucharistic Communion, recitation of the Creed and prayer for the intentions of the Pope.

The emphasis on pilgrimage is particularly appropriate to a jubilee. In Catholic tradition, a pilgrimage is more than a journey to a religious site: it is a physical expression of conversion, in which leaving home and entering a sacred place accompanies an interior movement toward God.

That theme will be visible from the very opening of the jubilee.

On October 11, the Basilica will hold solemn morning prayers and Mass, followed by Sunday Mass presided over by Cardinal Aguiar Retes. Solemn evening prayer for the dedication of the new basilica will take place at 5 p.m., followed by a gathering of priests.

The following day will bring the formal inauguration of the jubilee. After morning prayers and Mass, a commemorative video recalling the dedication of the new basilica and the transfer of the sacred image will be shown at 11 a.m.

At noon, Cardinal Aguiar Retes will preside over the Mass of the Roses and open the Holy Door, giving the year its most visible symbolic gesture. Priests will continue their gathering during the afternoon, while an archdiocesan Rosary will be prayed at 5 p.m. A commemorative concert marking the 50th anniversary will follow at 6 p.m., with a final Guadalupan Rosary scheduled for 7 p.m.

Further celebrations and events will be announced during the jubilee year.

The cardinal has framed the occasion recalling the words traditionally associated with the Guadalupan message: "Am I not here, I who am your mother?" His invitation is directed not only to Mexican Catholics but to anyone who comes to the shrine seeking prayer, consolation or a renewed encounter with the faith.

Pope Leo XIV's decision places the Mexican sanctuary within the wider rhythm of the Catholic Church's jubilee spirituality, while allowing Mexico to celebrate one of its most distinctive expressions of popular Catholic faith on its own terms. From October 12, the doors of the basilica will remain open for precisely that purpose for an entire year.

ACTION OVER WORDS**TWENTY-SIXTH SUNDAY IN ORDINARY TIME**

Jesus said to the chief priests and elders of the people: "What is your opinion? A man had two sons. He came to the first and said, 'Son, go out and work in the vineyard today.' He said in reply, 'I will not,' but afterwards changed his mind and went. The man came to the other son and gave the same order. He said in reply, 'Yes, sir,' but did not go. Which of the two did his father's will?" Matthew 21:28-31

This parable must have been difficult for the chief priests and elders to hear, especially since it was clearly directed at them. In fact, after Jesus tells them a second parable, not included in today's Gospel, we read, "although they were attempting to arrest him, they feared the crowds, for they regarded him as a prophet" (Matthew 21:46). It seems they dismissed Jesus' words and His rebuke, but fear of public backlash, rather than fear of God's judgment, kept them silent for a time.

In today's Gospel, the first son represents the tax collectors and prostitutes, those who initially violated God's law but later repented after hearing the preaching of John the Baptist and Jesus. The second son represents the chief priests and elders. After telling the parable, Jesus declares, "Amen, I say to you, tax collectors and prostitutes are entering the kingdom of God before you."

Like the second son, the religious and civic leaders paid lip service to God's law, but their actions did not align with its intent. They were hypocrites, blind to their own rejection of God's saving Word, and they misled others by their outward piety and self-righteous attitudes.

Consider more carefully the reactions of the two sons. We might imagine that the second son, who said, "Yes, sir," represents all who put on a false appearance of holiness. In the sight of others, they say the right things, but behind closed doors they fail to act.

The first son is markedly different. Though he initially responds with defiance—"I will not"—his conscience eventually moves him to do what is right. Some may wonder why Jesus didn't include a third son, one who says "Yes, sir," and then follows through. But Jesus likely omits such a son because all of us fall into one of the two categories He presents. Only our Blessed Mother obeyed perfectly in both word and deed from the first moment of her Immaculate Conception.

The first son becomes our model because each of us, in some way, struggles to enter into perfect obedience to God's will. From childhood, we contend with what the Church calls concupiscence, the disordered tendency that arises from Original Sin. Though we are created good and in the image of God, our nature is wounded and inclined toward what is contrary to His will. The spiritual journey we undertake in this life is one in which grace slowly reorders our fallen inclinations and restores us to the obedience we are called to live.

Reflect today on the first son, and humbly see yourself in him. In what ways do you find it difficult to say "Yes" to God's will right away? It is not a sin to struggle with obedience. This struggle is part of our fallen human nature. Like the first son, we must allow grace to work within us, forming our conscience and compelling us to act in accordance with God's will, especially in the areas where we resist. When we allow grace to move us beyond our initial hesitation, we grow in virtue and become more like our Blessed Mother and our Lord Jesus, who both said "Yes" to the Father and followed through completely. My obedient Lord, You and Your Blessed Mother always responded with wholehearted fidelity to the Father's will, both in word and in deed. Grant me the grace to imitate Your example and to share in the very obedience You lived in union with Your Mother. Root out my fallen tendencies toward selfishness, and make me generous in charity, living in full accord with and in obedience to the Father's glorious will. Jesus, I trust in You.